奇異藥水

ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

一治內科　如心胃氣痛忽然肚痛飽滯脹悶食不消化飲酒過醉中風中痰忽然暈倒嘔疴水瀉手足拘攣氣喘痰壅咳嗽等內科各症即用溫茶沖服輕症每次五滴至十滴重症每次貳拾至三十滴另將藥水外搽太陽眉心頸喉心坎背脊四肢等處如喉嚨痕痒欲咳外搽喉嚨傷風外感頭痛搽食兼用舟車暈浪沖食五滴此藥水乃本公司獨得秘方不惜重資搜尋天下珍奇百草寶貴料藥製妙法煉特別不同其藥清如仙露香若麝蘭百病皆治可食可搽內服能治心胃腸腹氣痛痧症霍亂急症外搽各種痛症風濕皮膚瘡科及奇難雜症限五分鐘見効大有起死回生之功藥到病除之妙効驗如神不可思議茲將應驗各症列下

一治瘡科　凡瘡科初起不論在四肢頭面○在腹背各部不論陰疽寒瘡○風火熱節（从广）或生蛇○蜂窠○無名腫毒○痛而不腫或紅腫痛痒但當初起未潰之時用棉花濕藥水敷貼患處每兩三點鐘換藥一次則毒散痛消不能成患暑天小童頭額所生熱節（从广）瘡仔初起用棉花濕奇異藥水敷搽即消堪稱良藥

一治風濕痛症　不論新舊風濕○邪風○死人風○天時變幻氣候不和身膚舉動不靈○腫痛○隱痛○骨節酸痛○肌肉痲痺○筋絡疼痛不論在四肢頭面頸背胸前腿腹○週身疼痛○呼吸氣脈暗痛或痛處移走不定但將此奇異藥水搽敷痛處纔用手徐徐摩擦使藥水透入肌肉止痛如神誠風濕痛症之聖藥

一治皮膚病　如週身鹹粒濕毒痕癢乾癩濕癩汗癬風斑污穢傳染誤觸毒物所有皮膚各病均搽患處立即止癢消毒理髮後用此藥水徧搽頸面可免傳染毒菌至若男女面上酒刺暗瘡初起用奇異藥水頻搽即日消退保護顏容洵佳品

一治跌打損傷　凡跌傷打傷重物壓傷扭傷挫傷紅腫或瘀黑如外皮尚未破損者將藥水用手輕輕搽擦患處如外皮已損破則用棉布濕藥水敷上不用摩擦凡技擊家角力之後或体育家運動過勞以致手足倦憊或痛腫者用奇異藥水搽擦患處實能舒筋活絡消腫止痛

一治外科損傷　凡蛇鼠犬貓獸畜咬傷○百足咬傷木虱蚊口毒虫螫傷蜘蛛放尿各種毒物刺傷皆用奇異藥水搽敷患處又如火燒傷潑水油灼傷用奇異藥水搽之立覺清凉止痛

一治雜症通病　凡風火牙痛用棉花濕藥水塞入牙吼或牙肉浮腫則搽牙肉其痛即止如小腸疝氣則用棉布濕藥水敷貼如天冷脚生凍瘡粵語謂之生蘿白初起時用奇異藥水勤搽即愈又如趾螭濕爛即搽即愈窄（从广）腮腫痛牙較骨痛皆搽患處如舌尖損爛口內起粒皆用藥水點搽患處若眼熱紅腫眼倦起膠皆用藥水搽眼蓋外皮不必搽入眼內

一治雜症奇病　如半夜○早起忽然梗頸痛楚不能靈動將藥水搽擦頸部痛處即愈又如忽遇邪風吹歪口鼻○扯起眼皮不能復原○夢中與鬼鬥打醒覺週身痛楚俱用奇異藥水摩擦患處兼用手徐徐按摩即愈如寒天冷死手足僵直尚未氣絕者用奇異藥水摩擦心窩四肢頸喉等處即醒此外各種急症奇難雜病此藥皆能應手而愈家居旅行常備此藥利己利人

此藥治症甚多不能枚舉凡外科各病輕者一搽即愈重者須多搽數次至于內科服食亦視症之輕重輕者每次食五滴至十滴重者每次食貳十滴至三拾滴俱用溫茶或滾水冲服此藥係經製煉成精力量甚猛每次用量以三拾滴爲限但隔兩點鐘後可以再服如小孩內服五歲以上食五滴十歲以上食拾滴小孩外搽不論搽多搽少均無大防礙孕婦不忌此藥因係製煉成精性善走宜常緊塞罈口久貯可用凡外搽如皮肉已有損口者落藥時徵覺一陣刺痛此乃藥力收縮肌肉及殺菌之作用於傷口有益無損且因此而收效倍速請用者放心勿疑

奇異藥水每罈實價貳毛　發行另議　郵費加五仙

總批發處香港德輔道中二百七十八號　各埠大商店均有代售

加拿大云哥華總代理五洲大葯房

◎寓客注意

啟者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便因與華人街接近內有房百間每間有冷熱水洗濯另有電話利用現定每客一宿收銀一元以上至平者收銀一元半定住一星期取價由五元以上此佈

喊線詩磨九四〇一

HOTEL WEST
444 Carrall St.
Phone Sey. 9401
Vancouver, B. C.
雲埠委市旅館主人啟

坡多利埠　永利源

本號向辦中國雜貨絲苗米莶粘米油糖海味食品俱全各省地道藥材參茸玉桂正字號臘丸花柳搜毒丸如蒙光顧貨靚價廉接理香港滙兌

Wing Lee Yuen Co.
543 Fisgard St.
Phone 1618
P. O. Box 1486
Victoria, B.C.
永利源謹啟

●云高華五洲大葯房選辦各國留聲机器名倍唱片新奇貨品廣告

●遠東公司第五期唱片一齊新到

▲▲遠東公司唱碟第一期每只沽銀五毛第二期至第五期每只一元五毛

▲▲璧架公司唱片第一至第八期每只沽銀一元

▲▲高亭公司唱片第一期至第三期每隻沽銀一元

▲▲狗仔喽紅印唱片每隻沽銀一元藍印六毛半

▲▲高華公司唱片每隻沽銀五毛

▲▲歌林比亞公司唱片第一期每只沽銀八毛半

上列各公司所有唱片每次買六隻以上包支寄費唱碟出門恕不退換旧錄印便函索即寄

一物二用

新款留聲机器·能唱中西唱片·發出聲浪·比較平常机器·高四倍有奇·兼能接收各國各埠無綫電音·均可逐聽玲瓏·該机陳列本店·歡迎參觀·

「下〇代或」

百補不鐵燐火幾机

人之身體內有五臟六腑外有四肢百骸皆藉血氣以營養是以血氣充足者則心腎強壯四肢健全之體魄強固之精神煥發而百病叢生矣夫社會進化日劇而生存之競爭愈烈苟非有保生者必時時培養其身體猶之機器稍有破壞必須立即修理否則將全部廢置而不能復用失血人之身體之理也本行主人研究醫藥二十餘年今依科學之原理泥多年之經驗製成補身藥一種名曰鐵燐機此藥能直接加增人體血液之成分功能補氣補脳補骨補髓和平易服小童婦女合用誠為近世補品中獨一無二之聖藥也

鐵燐機試驗法

凡貧血病者服鐵燐機之後其紅血輪之量數必較前大增其法可以顯微鏡檢驗得之或於服鐵燐機之前察視眼肚內皮之色待服鐵燐機三天之後再行察視則後者必較前增紅又虎女血脚面色黃萎連服鐵燐機三天面色必較前紅潤此皆鐵燐機對於人體能增加赤血素之明証也又胃弱者不思飲食或食不消化既服鐵燐機之後則飯量大增蓋鐵燐機善能補氣氣足則消化自易也又如病後四肢較弱舉動無力步履艱辛連服鐵燐機七天則臂力大增能舉前所不能舉之物脚力亦健向走一里即覺疲倦者今走二里尚有餘力矣此為鐵燐機能強壯筋肉之明證又如房勞過度之人腎水既虧元精必竭且冷但連服鐵燐機七天之後精水必滋而溫此乃鐵燐機添精固髓煖腎壯陽之明證又如婦女經水或遲或冷或淡或滴漏不息陰隱作痛此乃血虛腎寒之故若連服鐵燐機一月則滴口多得血液供養立即生肌以上種種皆足證明鐵燐機補血補氣補脳補腎強筋健骨之顯明試驗法也

○鐵燐機有意思不到之功力

○鐵燐機乃最近發明獨一無二之補品

○鐵燐機是陰陽兩補氣血兼顧之王道補品

常服鐵燐機百病不生益壽延年

主治　氣虛血弱　夜尿頻數　自汗盜汗　腎虧腰痛　夢洩遺精　消化不良　色慾過度　脾胃衰弱　戒煙身軟　面黃骨痩　病後欠補　四肢無力　腸寒久瀉　耳鳴耳聾　處女血脚　壯腿脚腫　乳汁稀薄　胎前產後　發冷瘧疾　午後潮熱　諸虛百損

服法　大人每次飲一格或一湯匙每日飲三次朝午晚飯後熱水開服小童減半孕婦不忌

價目　每罐壹元六毫　半打八元　每打十六元　寄外埠每罐加郵費壹毫

鐵燐機總發行廣州市靖遠路朱中和藥行

雲哥華總代理五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

◎介紹良藥濟世

朱中和主人本其天賚學力經驗三者製造朱中和濟衆水久已馳名海外近復製煉鐵燐機尤爲補精補血之功臣叨蒙雲高華五洲大藥房司理部先生寄贈壹瓶同人等試用果見實效特誌數言藉資介紹此致

雲高華五洲大藥房司理部先生均鑒

滿地可埠永隆號同人謹頌

民國拾九年二月壹日

雲埠代理均安機馬駿
Quon On Jan Co.
295 Pender St. E.
Phone Sey. 7880
Vancouver B. C.

雲高華均安號
Quon On Co
254½ Pender St. E.
Vancouver B. C.

昌同利埠多域
Lee Hong Chong 541 Fisguard St.
Victoria B. C.

安均埠域
Quon On Co. 529 Cormorant St.
Victoria B. C.

詩晏亞爲民之所有民之所辦民之所享之國家偉大鐵路：歷蒙華友惠顧無任感激以後關于招待華客益當留意下列優点

㈠慇懃招待　㈡行車穩固　㈢沿途安適　㈣快捷妥當

華客往來云域及加東各埠本司及華人代理隨時妥爲接洽如欲電取車費更樂意代爲辦理不受工資本公司快車新奚陸號每日下午拾點拾五分由云埠開行直往溫汝辟都朗度滿地可以東等處非常快捷

▲藍烟通輪船　日路比利　八月五号開行

▲詩不亞輪船　坎拿大　八月七号開行

▲美國郵船　總統尾地愼　八月九日開行

總統昃臣　八月廿三開行

CREME DE COCOA
BARDINET

卡林曲古乃最愉快之香酒比其他各式之甘露酒較爲美濃和飲之有樂若神仙之概

埠中各皇家酒房有代售

華友光顧須認明樽上有BARDINET之字号以得本公司之眞實貨品

每樽沽銀三元半

請飲香酒

This Advertisement is not Published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia

GRANDES LIQUEURS
BARDINET
BORDEAUX; FRANCE